



## St. Pius V Parish Bulletin

# EL MENSAJERO

A ministry of the Dominican Friars, St. Albert the Great Province

### Sagrada Familia de Jesús 29 de diciembre 2024

### Holy Family Sunday December 29, 2024

Lectura I-Sirácides 3:2-6, 12-14: El libro del Sirácides—también conocido como Eclesiástico—enfatisa la importancia de honrar y respetar a nuestros padres y madres, destacando el amor y cuidado recíprocos dentro de las familias como base para la justicia en la comunidad.

Lectura II-Colosenses 3:12-21: Estamos llamados a cultivar la compasión, el perdón y el amor en todas nuestras relaciones, reconociendo que estas virtudes son esenciales para construir familias y comunidades fuertes.

Evangelio-Lucas 2:41-52: En esta Fiesta de la Sagrada Familia, escuchamos la historia del joven Jesús en el templo, recordándonos que las familias son espacios tanto para el crecimiento como para el cuestionamiento, donde todos aprendemos unos de otros en el camino de la vida.

En este pasaje del Evangelio, usualmente enfocamos en la sabiduría de Jesús, su conciencia de la misión de su Padre y la impresión que causa entre los maestros del Templo. Esas cosas son ciertamente importantes, pero también lo es la imagen de la dinámica familiar que vemos entre Jesús, María y José.

Así como la Sagrada Familia experimentaba momentos de malentendidos y búsqueda, también nuestras propias familias lidian con conflictos, falta de comunicación y sentimientos difíciles. Esta fiesta nos invita a abrazar el desorden de la vida familiar, reconociendo que es dentro de estas relaciones imperfectas y en evolución que aprendemos, crecemos y descubrimos un significado más profundo en nuestra fe y en los demás.

*Reading I-Sirach 3:2-6, 12-14: The book of Sirach—also known as Ecclesiasticus—emphasizes the importance of honoring and respecting our parents, highlighting the reciprocal love and care within families as a basis for justice in the community.*

*Reading II-Colossians 3:12-21: We are called to cultivate compassion, forgiveness, and love in all our relationships, recognizing that these virtues are essential for building strong families and communities.*

*Gospel-Luke 2:41-52: On this Feast of the Holy Family, we hear the story of young Jesus in the temple, reminding us that families are spaces for both growth and questioning, where all of us learn from one another on our life journey.*

*In this Gospel passage, we usually focus on the wisdom of Jesus, his awareness of his Father's mission, and the impression that he makes on the teachers in the Temple. Those things are certainly important but so is the picture of family dynamics we see among Jesus, Mary, and Joseph.*



*Just as the Holy Family experienced moments of misunderstanding and searching, so too do our own families face conflict, miscommunication, and personal hurts. This feast invites us to embrace the messiness of family life, recognizing that it is within these imperfect and evolving relationships that we learn, grow, and discover deeper meaning in our faith and in each other.*

## Calendario

Domingo, Diciembre 29  
No hay clases de educación religiosa

Martes, Diciembre 31, 8:00 am  
Misa en la mañana

Miércoles, Enero 1, 11:00 am  
Misa del Año Nuevo

Miércoles y Jueves, Enero 1-2  
Oficina parroquial cerrada

Domingo, Enero 5  
Programa de educación religiosa  
regresa

## Calendar

Sunday, December 29  
No religious education classes

Tuesday, December 31, 8:00 am  
Morning Mass

Wednesday, January 1, 11:00 am  
New Year's Day Mass

Wednesday and Thursday, January 1-2  
Parish office closed

Sunday, January 5  
Religious education program returns



---

### Parish Office Closed January 1 & 2

*The parish office will be closed from Wednesday, January 1 and Thursday, January 2.*

*The office will reopen on Friday, January 3.*

**Happy New Year!**

### Oficina Parroquial Cerrada Enero 1 y 2

La oficina parroquial estará cerrada desde el miércoles el 1ro de enero y el jueves 2 de enero.

La oficina volverá a abrir el viernes 3 de enero.

**¡Feliz Año Nuevo!**

## Círculo de oración en San Pío V

El círculo de oración de la renovación carismática se reúne los sábados a las 7:00 pm en San Pío.

También la misa de sanación se celebra cada tercer sábado del mes.

El grupo inició adoración al Santísimo Sacramento con la comunidad cada cuarto sábado del mes.



### Prayer Circle Meets at St. Pius V

*Our Spanish-language prayer circle meets every Saturday at 7:00 pm in the church. A Mass of Healing takes place every third Saturday of the month. The group also has adoration of the Blessed Sacrament every fourth Saturday of the month.*

## Misas de Año Nuevo

**MARTES 31 DICIEMBRE  
8:00 AM - MISA EN LA MAÑANA**

**MIÉRCOLES 1RO DE ENERO  
11:00 AM - MISA DE AÑO NUEVO**

## New Year Masses

**TUESDAY, DECEMBER 31  
8:00 AM - MORNING MASS**

**WEDNESDAY, JANUARY 1  
11:00 AM - NEW YEAR'S DAY MASS**

**St. Pius V Parish**  
**Mass Schedule / Horario de Misas**

**Sunday | Domingo**

Misas en Español: 9:30 am, 1:30 pm & 6:30 pm  
Mass in English: 11:30 am

**Monday-Friday | Lunes-Viernes**

8:00 am en la capilla / in the chapel

**Thursday | Jueves**

St. Jude Shrine Masses at 12 pm & 6:30 pm in English

**Confessions | Confesiones**

Saturdays - 5:00-6:00 pm - Sábado



**Adult Faith Formation**

*Here at St. Pius we have an on-going group of adults who are in the process of faith formation. Some are preparing for sacraments while others are making a further commitment to engage more in their faith and to become more involved in the parish.*

*If you or someone close to you have questions about living life as a Roman Catholic Christian you can join others and explore the richness that our faith tradition offers. Please contact the parish office 312-226-6161 for more information.*

**Formación de fe para adultos**

Aquí en San Pío tenemos un grupo de adultos que están en el proceso de formación en la fe. Algunos se están preparando para sacramentos, mientras que otros se están comprometiendo a participar más en su fe y a involucrarse más en la parroquia.

Si usted o alguien cercano a usted tiene preguntas sobre cómo vivir la vida como cristiano católico romano, puede unirse a otras personas y explorar la riqueza que ofrece nuestra tradición de fe. Por favor, póngase en contacto con la oficina parroquial 312-226-6161 para más información.

**Intenciones de misas esta semana /  
Mass intentions this week:**

**29 Dec—Domingo/Sunday**

9:30 am †Petronella Kach; †Val Kach;  
German Villanueva, intención especial: San Judas Tadeo, agradecimiento por los milagros recibidos

11:30 am †John Leopold Witunski; †Joseph Cappello

1:30 pm †Amelia Perales; †Francisco Magaña

6:30 pm †Mario Chavez; †Jose Gonzalez

**30 Dec—Lunes/Monday**

8:00 am †Mark Gyure

**31 Dec—Martes/Tuesday**

8:00 am The People of St. Pius V Parish

**01 Jan—Año Nuevo/New Year's Day**

11:00 am The People of St. Pius V Parish

**02 Jan—Jueves/Thursday**

8:00 am The People of St. Pius V Parish

**03 Jan—Viernes/Friday**

8:00 am The People of St. Pius V Parish

---

**Las lecturas de los domingos y días de  
semana se encuentran aquí:  
[bible.usccb.org/es](http://bible.usccb.org/es)**

**Sunday and weekday readings are avail-  
able here: [bible.usccb.org](http://bible.usccb.org)**

---

**Consejera en San Pío V**

Si usted o alguien que usted conoce necesitaría **servicios de consejería**, hable con Patricia Broderick, consejera de San Pío V a **773-860-8909**.

**Parish Counselor**

If you or someone you know is in need of **counseling services**, please contact the **St. Pius V Parish Counselor**, Patricia Broderick at **773-860-8909**.

## **Marriages**

*Sacramental marriage in the Catholic church requires thoughtful and prayerful preparation. Call the parish office 6-8 months prior to your wedding date to register for instructions and preparations.*

## **Matrimonios**

El matrimonio sacramental en la iglesia católica exige una preparación con reflexión y oración. Llame a la oficina parroquial 6-8 meses antes para instrucciones y preparativos.

## **Asistencia alimentaria de emergencia**

**Cocina popular:** lunes, viernes y sábados a las 12:30 pm.

**Dispensa:** martes de 2:00 a 4:00 pm.

### ***Emergency Food Assistance***

**Community meal**—Mondays, Fridays, and Saturdays at 12:30 pm.

**Grocery Assistance**—Tuesdays 2:00-4:00 pm.

## **Staff Directory | Directorio de Personal**

312-226-6161

contact@stpiusvparish.org

Pastor	Thomas Lynch, OP, ext. 240
Parochial Vicars	Brian Bricker, OP, ext. 224 Patrick Rearden, OP, 312-226-0074, ext. 504
Deacon	Oscar Gonzalez, ext. 221
Music Director	Lucía Guzman, ext. 221
Director Rel. Ed.	Vicente Medina, ext. 234
Dir. of Operations	Yolanda Ayala, ext. 241
School Principal	Melissa Talaber, 312-226-1590
Dir. of Development	Eric Schwister, ext. 227

## **Parish Contact Information**

Phone: (312) 226-6161

Fax: (312) 226-6119

Email: [contact@stpiusvparish.org](mailto:contact@stpiusvparish.org)

Website: [www.StPiusVParish.org](http://www.StPiusVParish.org)

Facebook: [Facebook.com/StPiusVParish](https://www.facebook.com/StPiusVParish)

**The parish office is open by appointment only. Please call during these hours to make an appointment:**

**Lunes/Monday** 9:00 am - 5:00 pm

**Martes/Tuesday** 9:00 am - 7:00 pm

**Miércoles/Wednesday** 9:00 am - 5:00 pm

**Jueves/Thursday** Cerrada / Closed

**Viernes/Friday** 9:00 am - 7:00 pm

**Sábado/Saturday** 9:00 am - 2:00 pm

**Domingo/Sunday** Cerrada / Closed

## **St. Pius V School**

PK3 through 8th-grade Catholic Education

Phone: (312) 226-1590

Email: [school@saintpiusv.org](mailto:school@saintpiusv.org)

Website: [www.SaintPiusV.org](http://www.SaintPiusV.org)

Facebook.com/SaintPiusV

**Mailing address of parish and school:  
1919 S. Ashland Ave / Chicago, IL 60608**

## **Su Ofrenda Dominical en Línea**

Usted puede apoyar la misión de la parroquia de San Pío V con su donación en línea a través de GiveCentral. El proceso es fácil y seguro. Use la cámara de su smartphone para escanear el código QR aquí o visite: [www.givecentral.org/location/175event/24483](http://www.givecentral.org/location/175event/24483)

### **Your Sunday Offering Online**

*You can support the mission of St. Pius V parish through your online donation via GiveCentral. The process is easy and secure. Use the camera on your smartphone to scan the QR code here or visit:*

[www.givecentral.org/location/175event/24483](http://www.givecentral.org/location/175event/24483)

